

Safety Precautions

1. Keep the workplace clean and orderly. Do not use the product in a messy workplace or countertop. Such a working environment is more likely to cause accidents.
2. Pay attention to the environment of the work place. Do not work in dark and wet places. Power tools should not be exposed to rain (water); do not use power tools where flammable liquid or gas are stored.
3. Do not operate chainsaw unless you have a clear workspace and secure footing. Pay attention to the material that you plan to cut and think about possible consequences and make remedy plans before cutting.
4. Wear comfortable and fitting clothes while operating. Pay attention to any belt on clothes or your hair that may be entangled in the chainsaw.
5. Depending on objects being cut, it is advised to wear eye protection as well as hearing and head protection when operating the chainsaw.
6. Always be aware of what you are doing when operating the chainsaw. Do not operate when you are tired, or under influence of alcohol, drugs or medication.
7. Always carry the chainsaw with the chain blade facing away from your face and body. Only push the safety lock when you are ready to cut.
8. Make sure to unplug the battery pack when you
 - 1) clean the chain and guide plate
 - 2) install/remove the chain or guide plate.
 - 3) are not using it.
9. Keep your operating hand and the handle of the chainsaw dry, clean and free of oil and grease while operating.
10. Check whether the chainsaw is complete in parts before each use, if you see noticeable moving parts or defects or damages, please do not use.
11. Always operate the chainsaw with a proper stance. Keep the chainsaw in your vision during use.
12. Do not use the chainsaw if the switch does not turn on. Contact your vendor or an authorized service center.

13. Do not try to cut very hard materials that are not supposed to be cut by a chainsaw, using your common sense. The chainsaw works great on wood materials such as trees, logs and sometimes it can also cut PVC materials.

14. To avoid injury, always keep it away from children's possible reach. Do not let anyone use the chainsaw unless this person has thoroughly read the safety precautions.

Sicherheitsvorkehrungen

- 1. Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und ordentlich. Verwenden Sie das Produkt nicht an einem unordentlichen Arbeitsplatz oder auf einer unordentlichen Arbeitsfläche. Ein solches Arbeitsumfeld erhöht die Wahrscheinlichkeit von Unfällen.**
- 2. Achten Sie auf das Arbeitsumfeld. Arbeiten Sie nicht an dunklen oder feuchten Orten. Elektrowerkzeuge sollten keinem Regen (Wasser) ausgesetzt werden; verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht dort, wo brennbare Flüssigkeiten oder Gase gelagert werden. Betreiben Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie keinen klar sichtbaren Arbeitsbereich und einen sicheren Stand haben. Achten Sie auf das Material, das Sie zuschneiden möchten, und denken Sie über mögliche Folgen nach. Machen Sie sich vor dem Zuschneiden Gedanken über mögliche Gegenmaßnahmen.**
- 4. Tragen Sie während der Arbeit bequeme und passende Kleidung. Achten Sie auf Gürtel oder Haare, die sich in der Kettensäge verfangen könnten.**
- 5. Je nach zu schneidendem Objekt wird empfohlen, beim Betrieb der Kettensäge Augenschutz sowie Gehör- und Kopfschutz zu tragen.**

6. Seien Sie sich stets darüber im Klaren, was Sie tun, wenn Sie die Kettensäge bedienen. Bedienen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie müde, krank oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. 7. Tragen Sie die Kettensäge immer so, dass die Kette von Ihrem Gesicht und Körper weg zeigt. Drücken Sie den Sicherheitsverschluss nur, wenn Sie zum Schneiden bereit sind.

8. Achten Sie darauf, den Akku zu entfernen, wenn Sie

- 1) die Kette und die Führungsplatte reinigen**
- 2) die Kette oder die Führungsplatte ein- oder ausbauen**
- 3) die Kettensäge nicht benutzen.**

9. Halten Sie Ihre Hand, die die Kettensäge bedient, sowie den Griff trocken. Während des Betriebs muss die Kettensäge sauber und frei von Öl und Fett sein. 10. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Kettensäge vollständig ist und keine fehlenden Teile aufweist. Wenn Sie sichtbare bewegliche Teile mit Defekten oder Beschädigungen feststellen, verwenden Sie die Kettensäge nicht. 11. Betreiben Sie die Kettensäge immer in der richtigen Haltung. Behalten Sie die Kettensäge während der Benutzung im Blickfeld. 12. Benutzen Sie die Kettensäge nicht, wenn der Schalter nicht funktioniert. Kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder ein autorisiertes Servicezentrum.

13. Versuchen Sie nicht, sehr harte Materialien zu schneiden, die nicht für den Einsatz einer Kettensäge vorgesehen sind. Verwenden Sie dabei Ihren gesunden Menschenverstand. Die Kettensäge ist für Holzmaterialien wie Bäume und Äste gedacht und kann manchmal auch PyC-Materialien schneiden. 14. Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie sie stets außerhalb der Reichweite von Kindern. Lassen Sie niemanden die Kettensäge benutzen, wenn diese Person die Sicherheitsvorkehrungen nicht gründlich gelesen hat.

Turvallisuusohjeet

1. Pidä työpaikka puhtaana ja siistinä. Älä käytä tuotetta epäsiistissä työtiloissa tai pöydällä, jossa on epäjärjestystä. Tällainen työympäristö lisää todennäköisyyttä onnettomuuksille.
2. Huomioi työympäristön olosuhteet. Älä työskentele pimeissä ja märissä paikoissa. Sähkötyökaluja ei tule altistaa sateelle (vedelle); älä käytä sähkötyökaluja paikassa, jossa on syttyvää nestettä tai kaasua. Älä käytä moottorisahaa, ellei sinulla ole selkeää työtilaa ja turvallista jalustaa. Huomioi materiaali, jota aiot leikata, ja mieti mahdollisia seurauksia sekä suunnittele korjaustoimenpiteet ennen leikkaamista.
4. Käytä mukavaa ja sopivaa vaatetusta toiminnan aikana. Huomioi vaatteiden vyöt tai hiuksesi, jotka voivat sotkeutua moottorisahan ketjuun.
5. Riippuen leikattavista esineistä, on suositeltavaa käyttää moottorisahan käytössä silmien, korvien ja pään suojausta.
6. Ole aina tietoinen siitä, mitä teet, kun käytät moottorisahaa. Älä käytä sahaa, jos olet väsyksissä, alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
7. Kanna moottorisahaa aina siten, että sahan terä on käännetty pois päin kasvoistasi ja vartalostasi. Aktivoi turvalukko vasta sitten, kun olet valmis aloittamaan leikkaamisen.
8. Varmista, että irrotat akun pistokkeesta, kun
 - 1) puhdistat ketjua ja ohjauslevyä
 - 2) asennat/poistat ketjua tai ohjauslevyä
 - 3) et käytä moottorisahaa.
9. Pidä käyttökätesi ja moottorisahan kahva kuivina. Pidä moottori puhdas ja vapaa öljystä ja rasvasta käytön aikana.
10. Tarkista, että moottorisaha on kokonainen ja kaikki osat ovat paikallaan ennen käyttöä. Jos huomaat näkyviä liikkuvia osia, jotka ovat vaurioituneet tai rikki, älä käytä sahaa.
11. Käytä moottorisahaa aina oikeaan asentoon nähden. Pidä moottorisahan näkökentässäsi käytön aikana.
12. Älä käytä moottorisahaa, jos kytkin ei toimi. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltokeskukseen.

13. Älä yritä leikata erittäin kovia materiaaleja, joita ei ole tarkoitettu leikattavaksi moottorisahan avulla, käytä järkeäsi. Moottorisaha toimii puumateriaaleilla, kuten puilla ja puiden juurilla, ja joskus se voi leikata myös muita materiaaleja. 14. Välttääksesi loukkaantumiset, pidä se aina lasten ulottumattomissa. Älä anna kenenkään käyttää moottorisahaa, ellei tämä henkilö ole lukenut huolellisesti turvallisuusohjeita.

Меры предосторожности

1. Поддерживайте рабочее место в чистоте и порядке. Не используйте продукт в неопрятном или загроможденном месте. Такая рабочая среда более подвержена риску возникновения несчастных случаев.
2. Обращайте внимание на окружающую среду на рабочем месте. Не работайте в темных и влажных местах. Электроинструменты не должны подвергаться воздействию дождя (воды); не используйте электроинструменты в местах, где хранятся легковоспламеняющиеся жидкости или газы. Не используйте бензопилу, если у вас нет свободного рабочего пространства и надежной опоры для ног. Обратите внимание на материал, который вы планируете резать, и подумайте о возможных последствиях, а также заранее продумайте меры предосторожности перед началом работы.
4. Во время работы надевайте удобную и подходящую по размеру одежду. Обратите внимание на ремешки на одежде или на волосах, которые могут запутаться в цепи бензопилы.
5. В зависимости от объектов, которые будут обрабатываться, при работе с бензопилой рекомендуется использовать защиту для глаз, слуха и головы.

6. Всегда осознавайте, что вы делаете, когда работаете с бензопилой. Не используйте её, если вы устали, находитесь в состоянии алкогольного, наркотического или медикаментозного опьянения.
7. Всегда носите бензопилу так, чтобы зубья цепи были отведены от лица и тела. Защелку безопасности нажимайте только тогда, когда вы готовы к резке.
8. Обязательно отключайте аккумулятор, когда:
- 1) вы чистите цепь и направляющую пластину;
 - 2) устанавливаете или снимаете цепь или направляющую пластину;
 - 3) не используете бензопилу.
9. Держите руку, которой управляете бензопилой, и ручку самой пилы в сухом состоянии. 10. Во время работы обеспечьте чистоту и отсутствие масла и жира. Перед каждым использованием проверьте, что все детали бензопилы на месте. Если вы обнаружите заметные движущиеся части, которые не должны быть такими, или повреждения, не используйте бензопилу.
11. Всегда используйте бензопилу в правильной позе. Не снимайте с поля зрения бензопилу во время работы. 12. Не используйте бензопилу, если переключатель не включается. Обратитесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр.
13. Не пытайтесь резать очень твердые материалы, которые не предназначены для обработки бензопилой, используя для этого только свой здравый смысл. Бензопила предназначена для работы с такими материалами, как древесина, лозы, иногда она также может резать материалы из ПВХ. 14. Чтобы избежать травм, всегда держите бензопилу вне досягаемости детей. Никому не разрешайте пользоваться бензопилой, если эта osoba не прочитала внимательно инструкции по безопасности.

Säkerhetsåtgärder

1. Håll arbetsplatsen ren och ordnad. Använd inte produkten i en rörig arbetsmiljö eller på en disk. En sådan arbetsmiljö ökar risken för olyckor.
2. Var uppmärksam på arbetsmiljön. Arbeta inte i mörka och fuktiga platser. Elverktyg bör inte utsättas för regn (vatten); använd inte elverktyg där brännbara vätskor eller gaser förvaras.
3. Använd inte motorsågen om du inte har en tydlig arbetsyta och stabil fotfäste. Tänk på materialet du planerar att såga och överväg möjliga konsekvenser samt gör beredskapsplaner innan du börjar såga.
4. Bär bekväma och passande kläder när du arbetar. Var uppmärksam på eventuella bälten på kläderna eller ditt hår som kan fastna i motorsågen.
5. Beroende på objekten som sågas, rekommenderas det att bära ögonskydd samt hörselskydd och huvudskydd när du använder motorsågen.
6. Var alltid medveten om vad du gör när du använder motorsågen. Använd den inte när du är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol, droger eller medicin.
7. Bär alltid motorsågen med kedjan vänd bort från ditt ansikte och kropp. Tryck endast på säkerhetslåset när du är redo att såga.
8. Se till att koppla ur batteripaketet när du 1) rengör kedjan och guideplattan 2) installerar/avlägsnar kedjan eller guideplattan.
- 3) inte använder den.
9. Håll din operativa hand och handtaget på motorsågen torra, rena och fria från olja och fett under användning.
10. Kontrollera att motorsågen är komplett i delar innan varje användning, om du ser märkbara rörliga delar med defekter eller skador, vänligen använd den inte.
11. Använd alltid motorsågen med en korrekt ställning. Håll motorsågen i din syn under användning.
12. Använd inte motorsågen om strömbrytaren inte slår på. Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserat servicecenter.
13. Försök inte att skära i mycket hårda material som inte är avsedda att skäras med en kedjesåg, använd ditt sunda förnuft. Kedjesågen fungerar bra på trämaterial som träd, stockar och ibland kan den också skära i plastmaterial.
14. För att undvika skador, håll den alltid utom räckhåll för barn. Låt ingen använda kedjesågen om inte denna person har läst säkerhetsföreskrifterna noggrant.

Precauções de segurança

1. Mantenha o local de trabalho limpo e organizado. Não use o produto em um local de trabalho ou bancada bagunçado. Esse ambiente de trabalho tem maior probabilidade de causar acidentes.
2. Preste atenção ao ambiente do trabalho. lugar. Não trabalhe em locais escuros e úmidos. As ferramentas elétricas não devem ser expostas à chuva (água); Não use ferramentas elétricas onde líquidos ou gases inflamáveis são armazenados3. Não opere a motosserra a menos que tenha um espaço de trabalho livre e uma base segura. Preste atenção ao material que você planeja cortar e pense nas possíveis consequências e faça planos de remédio antes de cortar.4. Use roupas confortáveis e adequadas durante a operação. Preste atenção a qualquer cinto na roupa ou no cabelo que possa ficar enredado na motosserra.
5. Dependendo dos objetos que estão sendo cortados, é aconselhável usar proteção para os olhos, bem como proteção auditiva e para a cabeça ao operar a motosserra.
6. Esteja sempre ciente do que está fazendo ao operar a motosserra. Não opere quando estiver cansado, sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.7. Sempre carregue a motosserra com a lâmina da corrente voltada para longe do rosto e do corpo. Apenas empurre a trava de segurança quando estiver pronto para cortar.
8. Certifique-se de desconectar a bateria quando você
 - 1) limpe a corrente e a placa de guia
 - 2) Instale/remova a corrente ou placa guia.
 - 3) não estão usando.
9. Mantenha a mão operacional e o cabo da motosserra secos. limpo e livre de óleo e graxa durante a operação10. Verifique se a motosserra está completa em partes antes de cada uso, se você vir peças móveis visíveis com defeitos ou danos, não use.
11. Sempre opere a motosserra com uma postura adequada. Mantenha a motosserra em sua visão durante o uso.12. Não use a motosserra se o interruptor não ligar. Entre em contato com seu fornecedor ou um centro de serviço autorizado.

13. Não tente cortar materiais muito duros que não devem ser cortados por uma motosserra, usando o seu bom senso. A motosserra funciona bem em materiais de madeira, como árvores, toras e, às vezes, também pode cortar materiais de PVC. 14. Para evitar ferimentos, mantenha-a sempre fora do alcance possível das crianças. Não deixe ninguém usar a motosserra a menos que essa pessoa tenha lido atentamente as precauções de segurança.

1. 작업 장소를 깨끗하고 정돈된 상태로 유지하십시오. 어수선한 작업 장소나 카운터 위에서는 제품을 사용하지 마십시오. 이러한 작업 환경은 사고가 발생할 가능성을 높일 수 있습니다.

2. 작업 장소의 환경에 주의하십시오. 어두운 곳이나 습한 곳에서는 작업하지 마십시오.전동 공구는 비(물)에 노출되지 않도록 해야 합니다. 가연성 액체나 가스가 보관되어 있는 곳에서는 전동 공구를 사용하지 마세요. 3. 작업 공간이 명확하고 발판이 안정적이지 않은 경우 전기 톱을 작동하지 마세요.잘라낼 재료에 주의를 기울이고, 절단 전에 가능한 결과를 생각하고 대비 계획을 세워야 합니다. 4. 작업 중에는 편안하고 잘 맞는 옷을 입으십시오. 옷의 벨트나 머리카락이 전기톱에 걸릴 수 있으니 주의하십시오.

5. 절단 대상에 따라 삽시다가 작업할 때 눈 보호 장비와 함께 청각 보호 장비와 머리 보호 장비를 착용하는 것이 좋습니다.

6. 칼날을 작동시키는 동안 항상 자신이 하고 있는 일에 주의를 기울이십시오. 피곤할 때, 약물, 알코올, 약의 영향을 받고 있을 때는 작동하지 마십시오.

7. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는
방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오.
칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로
칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이
앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을
들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로
향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고
다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지 않는 방향으로 칼날을 들고 다니십시오. 칼날이 앞으로 향하지
않는 방향으로 ❓❓

8. 체인과 가이드 플레이트를 청소할 때, 체인이나 가이드 플레이트를 장착/분리할 때, 사용하지 않을 때는 반드시 배터리 팩을 분리하세요.

9. 작업 중인 손과 전기톱 핸들이 건조한 상태로 유지되도록 하세요. 작동 중에는 기름과 오일이 없는 상태를 유지하세요. **10.** 사용 전에 체인 톱의 부품이 완전하게 장착되어 있는지 확인하고, 눈에 띄는 이동 부품에 결함이나 손상이 있는 경우 사용하지 마세요.

11. 항상 체인 톱을 적절한 자세로 작동시키세요.사용 중에는 전기톱을 눈에 잘 보이는 곳에 두세요.**12.** 스위치가 작동하지 않으면 전기톱을 사용하지 마세요. 판매점이나 공인 서비스 센터에 문의하세요.

13. 전기톱으로 절단해서는 안 되는 매우 단단한 재료를 절단하려고 하지 마세요. 상식을 바탕으로 판단하세요. 전기톱은 나무 재료(예: 나무, 나무 덩불)를 잘라내는 데 가장 적합하며, 때로는 피라이트 콘크리트(PyC) 재료도 잘라낼 수 있습니다. 14. 부상을 방지하기 위해 항상 전기톱을 어린이가 쉽게 닿지 않는 곳에 보관하세요.누구도 안전 주의사항을 철저히 읽지 않은 경우를 제외하고는 전기톱을 사용하지 못하게 해야 합니다.

Προφυλαξεις ασφαλειάς

1. Διατηρηότε το χώρο εργασίας καθαρό και τακτοποιημένο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ακατάστατο χώρο εργασίας ή πάγκο. Εάν τέτοιο περιβαλλον εργασίας είναι πιο πιθανό να προκαλέσει ατυχήματα.
2. Δώστε προσοχή στο περιβαλλον της εργασίας. τοπος. Μην εργαζεστε σε σκοτεινά και υγρα μέρη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δεν πρέπει να εκτιθενται σε βροχη (νερο). Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όπου αποθηκευόνται ευφλεκτα υγρα ή αέρια3. Μην χειριζεστε αλυσοπριόνο εκτος εάν εχετε καθαρό χώρο εργασίας και ασφαλη βάση. Δώστε προσοχή στο υλικοπού σκοπευέτε να κοψετε και σκεφτειτε τις πιθανες συνεπίεις και κάντε σχεδια αποκατάστασης πριν κοψετε.4. Φορεότε άνετα και εφαρμοστα ρούχα ενω ήρωτε. Δώστε προτεραιοτήτα σε οποιαδηότε ζώνη στα ρούχα ή τα μαλλια σας που μπορεί να εμπλακει στο αλυσοπριόνο.
5. Αναλογα με τους στοχους που κοβονται, συνισταται να φορατε μεσα προστασίας των ματιων καθώς και προστασίας ακοης και κεφαλής κατά τη λειτουργία του αλυσοπριόνου.

6. Να γνωρίζετε πάντα τι κάνετε όταν χειρίζεστε το αλυσοπριόνο. Μην χειρουργείτε όταν είστε κουρασμένοι, υποήτην επηρεία αλκοολ, ναρκωτικών ή φαρμάκων. 7. Να έχετε πάντα μαζί σας το αλυσοπριόνο με τη λεπίδα της αλυσίδας στραμμένη μακριά από το πρόσωπο και το σώμα σας. Πιεστεί μόνο την κλειδαρία ασφαλείας όταν είστε έτοιμοι να κοψετε.

8. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέει την μπαταρία όταν

- 1) καθαρίστε την αλυσίδα και την πλακά οδηγήσης
- 2) Εγκαταστήστε / αφαιρέστε την αλυσίδα ή την πλακά οδηγήσης.
- 3) δεν το χρησιμοποιούν.

9. Κρατήστε το χέρι λειτουργίας σας και τη λαβή του αλυσοπριόνου στεγνά. Καθαρίστε και χωρίς λαδια και γραδά κατά τη λειτουργία. 10. Ελεγγίστε εάν το αλυσοπριόνο είναι πλήρες σε μέρη πριν από κάθε χρήση, εάν δείτε εμφανή κινούμενα μέρη από ελαττώματα ή ζημιές, μην το χρησιμοποιήσετε.

11. Χρησιμοποιείτε πάντα το αλυσοπριόνο με σωστή ύταση. Κρατήστε το αλυσοπριόνο στην οράση σας κατά τη χρήση. 12. Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπριόνο εάν ο διακοπτής δεν αναβεί. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

13. Μην προσπαθήσετε να κοψετε πολύ σκληρά ύλικά που δεν πρέπει να κοπούν από ένα αλυσοπριόνο, χρησιμοποιώντας την κοινή λογική σας. Το αλυσοπριόνο λειτουργεί εξαιρετικά σε ξυλίνα ύλικά όπως δέντρα, κορμούς και μερικές φορές μπορεί επίσης να κοψει ύλικά ΡyC.

14. Για να αποφύγετε τραυματισμούς, να το κρατάτε πάντα μακριά από την πιθανή έμβελεια των παιδιών. Μην αφήνετε κανέναν να χρησιμοποιήσει το αλυσοπριόνο εκτός εάν αυτό το άτομο έχει διαβάσει διεξοδικά τις προφυλαξεις ασφαλείας.

Sigurnosne mjere opreza

1. Održavajte radno mjesto čistim i urednim. Nemojte koristiti proizvod u neurednom radnom prostoru ili na radnoj ploči. Takvo radno okruženje vjerojatnije će dovesti do nesreće.
2. Pazite na radno okruženje. Nemojte raditi u mracnim i vlažnim prostorima. Električni alati ne smiju biti izloženi kiši (vodi); ne koristite električne alate u blizini skladišta zapaljivih tekućina ili plinova. Ne koristite motornu pilu ako nemate jasan pregled radnog prostora i sigurno uporište za noge. Obratite pažnju na materijal koji planirate rezati i razmislite o mogućim posljedicama te napravite plan zaštite prije rezanja. 4. Nosite udobnu i prilagođenu odjeću tijekom rada. Obratite pažnju na sve trake na odjeći ili kosu koja bi se mogla zapetljati u motornu pilu.
5. U skladu s objektima koji se režu, preporučuje se nošenje zaštite za oči, kao i zaštite za ushi glavu prilikom rada s motornom pilom.
6. Uvijek budite svjesni što radite dok koristite motornu pilu. Nemojte je koristiti kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova.
7. Uvijek nosite motornu pilu tako da se oštrica nalazi okrenuta od vas i od vašeg tijela. Pritisnite sigurnosni prekidač tek kada ste spremni za rezanje.
8. Obavezno isključite baterijski paket kada
 - 1) čistite lanac i vodilnu ploču
 - 2) postavljate/skidate lanac ili vodilnu ploču.
 - 3) ne koristite motornu pilu.
9. Držite ruku koja upravlja pilom i dršku pumpe za ulje suhom. 10. Tijekom rada mora biti čista i bez ulja i masti. Provjerite je li motorna pila kompletna prije svake upotrebe. Ako primijetite vidljive pokretne dijelove koji nisu u redu ili su oštećeni, nemojte je koristiti.
11. Uvijek koristite motornu pilu u pravilnom položaju. Držite motornu pilu u vidokrugu tijekom upotrebe. 12. Nemojte koristiti motornu pilu ako se prekidač ne uključi. Obratite se svom dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru.

13. Ne pokušavajte rezati vrlo tvrde materijale koji nisu namijenjeni za rezanje motornom pilom, koristeći svoj zdrav razum. Motorna pila je najbolja za rezanje drvenih materijala poput drveća, grmlja, a ponekad može rezati i PVC materijale. 14. Kako biste izbjegli ozljede, uvijek je držite izvan dohvata djece. Nemojte nikome dopustiti korištenje motornih pila osim ako ta osoba nije pažljivo pročitala sigurnosne upute.

Öryggisráðstafanir

1. Haltu vinnustaðnum hreinum og reglulegum. Ekki nota vöruna á sóðalegum vinnustað eða borðplötu. Slíkt vinnsluæfni er líklegra til að valda slysum.
2. Gefðu gaum að umhverfi verksins. staður. Ekki vinna á dimmum og blautum stöðum. Rafmagnsverkfæri ættu ekki að verða fyrir rigningu (vatni); Ekki nota rafmagnsverkfæri þar sem eldfimur vökvi eða gas er geymt³. Ekki nota keðjusög nema þú hafir skýrt vinnusvæði og öruggan fót. Gefðu gaum að efninu sem þú ætlar að skera og hugsaðu um hugsanlegar afleiðingar og gerðu úrbótaáætlanir áður en þú klippir.⁴ Notaðu þægileg og passandi föt meðan þú borðar. Taktu tillit til hvaða beltis sem er á fötum eða hárinu sem getur flækjast í keðjusöginni.
5. Það fer eftir því hvaða hlutir eru skornir, ráðlagt er að nota augnhlífir sem og heyrnar- og höfuðhlífir þegar þú notar keðjusögina.
6. Vertu alltaf meðvitaður um hvað þú ert að gera þegar þú notar keðjusögina. Ekki nota þegar þú ert þreyttur, eða undir áhrifum áfengis, vímuefna eða lyfja.⁷ Berðu keðjusögina alltaf með keðjublaðið frá andliti þínu og líkama. Ýttu aðeins á öryggislásinn þegar þú ert tilbúinn að skera.
8. Gakktu úr skugga um að taka rafhlöðupakkann úr sambandi þegar þú
 - 1) Hreinsaðu keðjuna og stýriplötuna
 - 2) Settu upp/fjarlægðu keðjuna eða stýriplötuna.
 - 3) eru ekki að nota það.
9. Haltu stýrihendinni og handfangi keðjusögarinnar þurrum. Hreint og laust við olíu og fitu meðan á notkun stendur¹⁰. Athugaðu hvort keðjusögin sé heil í hlutum fyrir hverja notkun, ef þú sérð áberandi hreyfanlega hluta út af göllum eða skemmdum, vinsamlegast ekki nota.
11. Notaðu keðjusögina alltaf í réttri stöðu. Hafðu keðjusögina í auglýsingu meðan á notkun stendur.¹² Ekki nota keðjusögina ef ekki kviknar á rofanum. Hafðu samband við söluaðila þinn eða viðurkennda þjónustumiðstöð.

13. Ekki reyna að skera mjög hörð efni sem ekki er ætlast til að skera með keðjusög, notaðu heilbrigða skynsemi. Keðjusögin virkar frábærlega á viðarefni eins og tré, timbur og stundum getur hún einnig skorið PyC efni. 14. Til að forðast meiðsli, hafðu hana alltaf fjarri mögulegu námskeiði barna. Ekki láta neinn nota keðjusögina nema viðkomandi hafi lesið vandlega varúðarráðstafanirnar.

Precauzioni di sicurezza

1. Mantenere il luogo di lavoro pulito e ordinato. Non utilizzare il prodotto in un ambiente di lavoro disordinato o su una superficie sporca. Un ambiente di lavoro disordinato è più soggetto a causare incidenti.
2. Prestare attenzione all'ambiente di lavoro. Non lavorare in luoghi bui e umidi. Gli utensili elettrici non devono essere esposti alla pioggia (acqua); non utilizzare utensili elettrici in luoghi dove sono conservati liquidi o gas infiammabili.
3. Non utilizzare la motosega se non si dispone di uno spazio di lavoro sicuro e di un appoggio stabile. Presta attenzione al materiale che intendi tagliare e pensa alle possibili conseguenze, pianificando le misure preventive prima di iniziare il taglio.
4. Indossa abiti comodi e aderenti durante l'operazione. Fai attenzione a eventuali cinture sui vestiti o ai capelli che potrebbero impigliarsi nella motosega.
5. A seconda degli oggetti che si stanno tagliando, si consiglia di indossare protezioni per gli occhi, nonché per l'udito e la testa durante l'utilizzo della motosega.
6. Sii sempre consapevole di ciò che stai facendo quando usi la motosega. Non usarla se sei stanco, sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
7. Trasporta sempre la motosega in modo che la catena sia rivolta lontano dal tuo viso e dal tuo corpo. Attiva il blocco di sicurezza solo quando sei pronto a tagliare.
8. Assicurati di scollegare la batteria quando:
 - 1) pulisci la catena e la piastra di guida
 - 2) installi o rimuovi la catena o la piastra di guida
 - 3) non stai utilizzando la motosega.
9. Mantieni la mano che impugna la motosega e il manico asciutti.
10. Durante l'uso, assicurarsi che la motosega sia pulita e priva di olio e grasso. Prima di ogni utilizzo, verificare che la motosega sia completa di tutte le sue parti. Se si notano parti mobili evidentemente difettose o danneggiate, non utilizzarla.
11. Utilizzare sempre la motosega con la postura corretta. Tieni la motosega sempre in vista durante l'uso.
12. Non utilizzare la motosega se l'interruttore non si accende. Contatta il tuo rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.

13. Non tentare di tagliare materiali molto duri che non dovrebbero essere lavorati con una motosega, usando il buon senso come guida. La motosega è progettata per lavorare su materiali in legno come alberi e tronchi e talvolta può anche tagliare materiali in PVC. 14. Per evitare lesioni, tenerla sempre lontana dalla portata dei bambini. Non permettere a nessuno di usare la motosega se questa persona non ha letto attentamente le precauzioni di sicurezza.

Précautions de sécurité

1. Gardez le lieu de travail propre et organisé. N'utilisez pas le produit dans un environnement désordonné. Un tel cadre de travail est plus susceptible de provoquer des accidents.
2. Faites attention à l'environnement de travail. Ne travaillez pas dans des endroits sombres et humides. Les outils électriques ne doivent pas être exposés à la pluie ; ne les utilisez pas là où des liquides ou des gaz inflammables sont stockés.
3. Ne maniez pas la tronçonneuse à moins d'avoir un espace de travail dégagé et un bon équilibre. Faites attention au matériau que vous prévoyez de couper et réfléchissez aux conséquences possibles, en élaborant des plans de secours avant de couper.
4. Portez des vêtements confortables et bien ajustés pendant l'utilisation. Faites attention à toute ceinture de vêtements ou à vos cheveux qui pourraient s'emmêler dans la tronçonneuse.
5. Selon les objets à couper, il est conseillé de porter une protection oculaire ainsi que des protections auditives et de tête lors de l'utilisation de la tronçonneuse.
6. Soyez toujours conscient de ce que vous faites lorsque vous utilisez la tronçonneuse. Ne l'utilisez pas si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
7. Transportez toujours la tronçonneuse avec la chaîne orientée loin de votre visage et de votre corps. N'appuyez sur le verrou de sécurité que lorsque vous êtes prêt à couper.
8. Assurez-vous de débrancher la batterie lorsque vous 1) nettoyez la chaîne et la plaque de guidage 2) installez ou retirez la chaîne ou la plaque de guidage. 3) ne l'utilisez pas.
9. Gardez votre main d'opération et la poignée de la tronçonneuse sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse pendant l'utilisation.
10. Vérifiez si la tronçonneuse est complète en pièces avant chaque utilisation, si vous remarquez des pièces mobiles visibles présentant des défauts ou des dommages, veuillez ne pas l'utiliser.
11. Utilisez toujours la tronçonneuse avec une posture appropriée. Gardez la tronçonneuse dans votre champ de vision pendant l'utilisation.
12. Ne utilisez pas la tronçonneuse si l'interrupteur ne s'allume pas. Contactez votre vendeur ou un centre de service autorisé.

13. N'essayez pas de couper des matériaux très durs qui ne sont pas censés être coupés par une tronçonneuse, en utilisant votre bon sens. La tronçonneuse fonctionne très bien sur les matériaux en bois tels que les arbres, les billes et parfois elle peut également couper les matériaux en PVC. 14. Pour éviter les blessures, tenez-la toujours hors de portée des enfants. Ne laissez personne utiliser la tronçonneuse à moins que cette personne n'ait lu attentivement les consignes de sécurité.

Biztonsági óvintézkedések

1. Tartsa tisztán és rendezetten a munkahelyet. Ne használja a terméket rendetlen munkahelyen vagy munkalapon. Az ilyen munkaépítés nagyobb valószínűséggel okoz baleseteket.
2. Ügyeljen a munka környezetére. hely. Ne dolgozzon sötét és nedves helyen. Az elektromos kéziszerszámokat nem szabad esőnek (víznek) kitenni; Ne használjon elektromos kéziszerszámokat gyúlékony folyadék vagy gáz tárolására3. Ne működtesse a láncfűrész, hacsak nincs szabad munkaterülete és biztos lába. Ügyeljen az anyagraamelyet vágni tervez, és gondolja át a lehetséges következményeket, és vágás előtt készítsen korrekciós terveket.4. Viseljen kényelmes és testhezálló ruhát működés közben. Fizessen altentiont a ruhákon vagy a haján lévő övekre, amelyek belegabalyodjon a láncfűrészbe.
5. A vágott tárgytól függően a láncfűrész használatakor célszerű szemvédőt, valamint hallás- és fejevédőt viselni.
6. Mindig ügyeljen arra, hogy mit csinál a láncfűrész használatakor. Ne működtesse, ha fáradt, alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll.7. A láncfűrész mindig úgy vigye, hogy a láncpenge az arcától és a testétől elfelé nézzen. Csak a biztonsági zárat nyomja meg Amikor készen áll a vágásra.
8. Ügyeljen arra, hogy kihúzza az akkumulátort, amikor
 - 1) tisztítsa meg a láncot és a vezetőlemezt
 - 2) Szerelje fel/távolítsa el a láncot vagy a vezetőlemezt.
 - 3) nem használják.
9. Tartsa szárazon a kezelőkezelést és a láncfűrész fogantyúját. Működés közben tiszta, olaj- és zsírmentes10. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a láncfűrész alkatrészeiben teljes-e, ha észrevehető mozgó alkatrészeket lát hibák vagy sérülések miatt, kérjük, ne használja.
11. A láncfűrész mindig megfelelő állásban használja. Használat közben tartsa a láncfűrész szem előtt.12. Ne használja a láncfűrész, ha a kapcsoló nem kapcsol be. Lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy egy hivatalos szervizközponttal.

13. Ne próbálja meg nagyon kemény anyagokat vágni, amelyeket nem szabad láncfűrészszel vágni, használja a józan eszt. A láncfűrész jól működik faanyagokon, például fákon, rönkökön, és néha PyC anyagokat is vághat. 14. A sérülések elkerülése érdekében mindig tartsa távol a gyermekek lehetséges elérésétől. Ne engedje, hogy bárki használja a láncfűrész, amíg az illető alaposan el nem olvasta a biztonsági óvintézkedéseket.

Precauciones de seguridad

1. Mantenga el lugar de trabajo limpio y ordenado. No utilice el producto en un lugar de trabajo o en una superficie desordenada. Un entorno de trabajo desordenado es más propenso a causar accidentes.
2. Preste atención al entorno del lugar de trabajo. No trabaje en lugares oscuros y húmedos. Las herramientas eléctricas no deben estar expuestas a la lluvia (agua); no utilice herramientas eléctricas donde se almacenen líquidos o gases inflamables. No opere una motosierra si no tiene un espacio de trabajo claro y un soporte seguro para los pies. Presta atención al material que planeas cortar y piensa en las posibles consecuencias, y haz planes de acción antes de cortar.
4. Usa ropa cómoda y ajustada mientras operes. Presta atención a cualquier cinturón en la ropa o a tu cabello que pueda quedar atrapado en la motosierra.
5. Dependiendo de los objetos que se vayan a cortar, se recomienda usar protección para los ojos, así como protección para los oídos y la cabeza al operar la motosierra.
6. Siempre esté atento a lo que está haciendo al operar la motosierra. No la opere si está cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
7. Lleve siempre la motosierra con la cadena alejada de su rostro y cuerpo. Solo presione el bloqueo de seguridad cuando esté listo para cortar.
8. Asegúrese de desconectar la batería cuando
 - 1) limpie la cadena y la placa guía
 - 2) instale o retire la cadena o la placa guía.
 - 3) no esté utilizándola.
9. Mantenga su mano de operación y el mango de la motosierra secos.
10. Mantenga la sierra de cadena limpia y libre de aceite y grasa durante su uso. Verifique que la sierra de cadena esté completa en cuanto a piezas antes de cada uso; si nota piezas móviles con defectos o daños, no la utilice.
11. Operar siempre la sierra de cadena con la postura adecuada. Mantenga la motosierra dentro de su campo de visión durante el uso.
12. No utilice la motosierra si el interruptor no se enciende. Póngase en contacto con su proveedor o con un centro de servicio autorizado.

13. No intente cortar materiales muy duros que no están destinados a ser cortados con una motosierra, use el sentido común. La motosierra funciona muy bien con materiales de madera como árboles, troncos y, en ocasiones, también puede cortar materiales de PVC. 14. Para evitar lesiones, manténgala siempre fuera del alcance de los niños. No permita que nadie use la motosierra a menos que esta persona haya leído detenidamente las precauciones de seguridad.

Bezpečnostní opatření

1. Udržujte pracovní místo čisté a uspořádané. Nepoužívejte výrobek v nepořádném pracovním prostředí nebo na pracovní desce. Takové pracovní prostředí je náchylnější k nehodám.
2. Věnujte pozornost prostředí, ve kterém pracujete. Nepracujte na tmavých a vlhkých místech. Elektrické nářadí by nemělo být vystaveno dešti (vodě); nepoužívejte elektrické nářadí tam, kde jsou skladovány hořlavé kapaliny nebo plyny.
3. Nepoužívejte motorovou pilu, pokud nemáte jasný pracovní prostor a stabilní postoj. Věnujte pozornost materiálu, který plánujete řezat, a přemýšlejte o možných následcích a připravte si plány na nápravu před řezáním.
4. Při práci noste pohodlné a dobře padnoucí oblečení. Dbejte na to, aby se žádný pásek na oblečení nebo vaše vlasy nezamotávaly do motorové pily.
5. V závislosti na objektech, které se řezají, se doporučuje nosit ochranu očí, stejně jako ochranu sluchu a hlavy při používání motorové pily.
6. Vždy si buďte vědomi toho, co děláte, když obsluhujete motorovou pilu. Nepracujte, když jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog či léků.
7. Vždy noste motorovou pilu tak, aby řetěz směřoval od vašeho tváře a těla. Bezpečnostní zámek stiskněte pouze tehdy, když jste připraveni řezat.
8. Ujistěte se, že odpojíte baterii, když:
 - 1) čistíte řetěz a vodící desku
 - 2) instalujete/odstraňujete řetěz nebo vodící desku.
 - 3) ji nepoužíváte.
9. Udržujte ruku, kterou obsluhujete, a rukojeť motorové pily suché, čisté a bez oleje a tuku během používání.
10. Před každým použitím zkontrolujte, zda je motorová pila kompletní a bez vad. Pokud vidíte viditelné pohyblivé části s vadami nebo poškozením, prosím, nepoužívejte ji.
11. Vždy obsluhujte motorovou pilu ve správné poloze. Během používání ji mějte na očích.
12. Nepoužívejte motorovou pilu, pokud se spínač nezapne. Kontaktujte svého prodejce nebo autorizované servisní středisko.
13. Nepokoušejte se řezat velmi tvrdé materiály, které nejsou určeny k řezání motorovou pilou, používejte zdravý rozum. Motorová pila funguje skvěle na dřevěné materiály, jako jsou stromy, klády a někdy může řezat i PyC materiály.
14. Abyste předešli zranění, vždy ji uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte nikomu používat motorovou pilu, dokud si tato osoba důkladně nepřecte bezpečnostní opatření.

احتياطات السلامة

1. حافظ على نظافة وترتيب مكان العمل. لا تستخدم المنتج في مكان عمل فوضوي أو على سطح غير مرتب.
2. مثل هذا البيئة العملية أكثر عرضة للتسبب في الحوادث.
3. انتبه لبيئة العمل. لا تعمل في أماكن مظلمة ورطبة. يجب عدم تعرض الأدوات الكهربائية للمطر (الماء)؛ لا تستخدم الأدوات الكهربائية حيث يتم تخزين السوائل أو الغازات القابلة للاشتعال.
4. لا تشغل منشار السلسلة ما لم يكن لديك مساحة عمل واضحة وقاعدة ثابتة. انتبه للمواد التي تخطط.
5. لقطعها وفكر في العواقب المحتملة وضع خطط للتعويض قبل القطع.
6. ارتدِ ملابس مريحة ومناسبة أثناء التشغيل. انتبه لأي حزام على الملابس أو شعرك قد يتشابك في منشار السلسلة.
7. اعتمادًا على الأشياء التي يتم قطعها، يُنصح بارتداء حماية للعينين وكذلك حماية للسمع والرأس عند تشغيل منشار السلسلة.
8. كن دائمًا واعيًا لما تفعله عند تشغيل المنشار الكهربائي. لا تشغله عندما تكون متعبًا أو مريضًا أو تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية.
9. 7. احمل المنشار الكهربائي دائمًا بحيث تكون شفرة السلسلة موجهة بعيدًا عن وجهك وجسمك. اضغط على قفل الأمان فقط عندما تكون مستعدًا للقطع.
10. 8. تأكد من فصل بطارية المنشار عندما: 1) تنظف السلسلة ولوحة التوجيه 2) تقوم بتركيب أو إزالة السلسلة أو لوحة التوجيه. 3) لا تستخدمه.
11. 9. حافظ على يدك العاملة ومقبض المنشار جافين ونظيفين وخاليين من الزيت والشحم أثناء التشغيل.
12. 10. تحقق مما إذا كان المنشار الكهربائي مكتمل الأجزاء قبل كل استخدام، إذا رأيت أجزاء متحركة ملحوظة بها عيوب أو أضرار، يرجى عدم استخدامه.
13. 11. قم دائمًا بتشغيل المنشار الكهربائي بوضعية صحيحة. احتفظ بالمنشار في مجال رؤيتك أثناء الاستخدام.
14. 12. لا تستخدم المنشار الكهربائي إذا لم يعمل.
15. المفتاح. اتصل بالبائع أو مركز الخدمة المعتمد.
16. لا تحاول قطع المواد الصلبة جدًا التي لا يفترض أن تقطعها المنشار السلسلي، باستخدام الحس السليم.
17. المنشار السلسلي يعمل بشكل رائع على المواد الخشبية مثل الأشجار، والأخشاب، وأحيانًا يمكنه أيضًا لتجنب الإصابة، احرص دائمًا على إبعاده عن متناول الأطفال. لا تسمح لأي شخص 14. PVC قطع مواد باستخدام المنشار السلسلي ما لم يكن هذا الشخص قد قرأ احتياطات السلامة بدقة.

Sikkerhetstiltak

1. Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Ikke bruk produktet på en rotete arbeidsplass eller benkeplate. En slik bearbeiding er mer sannsynlig å forårsake ulykker.
2. Vær oppmerksom på miljøet til arbeidet. sted. Ikke arbeid på mørke og våte steder. Elektroverktøy skal ikke utsettes for regn (vann); Ikke bruk elektroverktøy der brennbar væske eller gass er lagret3. Ikke bruk motorsag med mindre du har et fritt arbeidsområde og sikkert fotfeste. Vær oppmerksom på materialetsom du planlegger å kutte og tenk på mulige konsekvenser og lag utbedringsplaner før du kutter.4. Bruk komfortable og passende klær mens du opererer. Vær oppmerksom på ethvert belte på klær eller håret ditt som kan bli viklet inn i motorsagen.
5. Avhengig av gjenstander som kuttet, anbefales det å bruke øyevern samt hørsels- og hodevern når du bruker motorsagen.
6. Vær alltid oppmerksom på hva du gjør når du bruker motorsagen. Ikke bruk når du er trøtt, eller påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner.7. Bær alltid motorsagen med kjedebadet vendt bort fra ansiktet og kroppen. Trykk bare på sikkerhetslåsen når du er klar til å kutte.
8. Sørg for å koble fra batteripakken når du
 - 1) Rengjør kjedet og styreplaten
 - 2) Monter/fjern kjedet eller styreplaten.
 - 3) bruker den ikke.
9. Hold betjeningshånden og håndtaket på motorsagen tørre. Ren og fri for olje og fett under drift10. Sjekk om motorsagen er komplett i deler før hver bruk, hvis du ser merkbare bevegelige deler ut av defekter eller skader, vennligst ikke bruk.
11. Bruk alltid motorsagen med riktig holdning. Hold motorsagen i synet under bruk.12. Ikke bruk motorsagen hvis bryteren ikke slår seg på. Kontakt leverandøren eller et autorisert servicesenter.

13. Ikke prøv å kutte veldig harde materialer som ikke er ment å bli kuttet av en motorsag, bruk sunn fornuft. Motorsagen fungerer utmerket på trematerialer som trær, stokker, og noen ganger kan den også kutte PVC-materialer. 14. For å unngå skade, hold den alltid utilgjengelig for barn. Ikke la noen bruke motorsagen med mindre denne personen har lest sikkerhetsreglene grundig.

Запобіжні заходи

1. Тримайте робоче місце чистим і впорядкованим. Не використовуйте продукт у зашарпаному робочому просторі або на столішніці. Таке робоче середовище може спричинити більше нещасних випадків.

2. Звертайте увагу на робоче середовище. Не працюйте у темних і вологих місцях. Електроінструменти не повинні піддаватися впливу дощу (вологи); не використовуйте електроінструменти в місцях, де зберігаються легкозаймисті рідини або газу. Не запускайте бензопилу, якщо у вас немає вільного робочого простору та надійного ґрунту під ногами. Зверніть увагу на матеріал, який ви плануєте різати, і подумайте про можливі наслідки, а також підготуйте плани дій на випадок непередбачених ситуацій перед початком роботи. 4. Під час роботи одягайте зручний та щільно прилягаючий одяг. Зверніть увагу на будь-які ремені на одязі або на своє волосся, які можуть заплутатися в бензопилі.

5. Залежно від об'єктів, які обробляються, під час роботи з бензопилою рекомендується використовувати засоби захисту для очей, слуху та голови.

6. Завжди будьте уважні до того, що робите, коли працюєте з бензопилою. Не працюйте, якщо ви втомилися, або перебуваєте під впливом алкоголю, наркотиків чи ліків. 7. Завжди тримайте бензопилу так, щоб зубці ланцюга були спрямовані від вас. Перемикайте захисний замок лише тоді, коли ви готові до різання.

8. Обов'язково від'єднайте акумулятор, коли:

- 1) Ви очищаєте ланцюг і напрямну пластину
- 2) встановлюєте/знімаєте ланцюг або напрямну пластину.
- 3) не використовуєте бензопилу.

9. Підтримуйте руку, яка тримає бензопилу, і ручку бензопили сухими. Під час роботи забезпечте чистоту та відсутність мастила та жиру. 10. Перед кожним використанням перевірте, чи є всі деталі бензопили на місці. Якщо ви помітите помітні рухомі частини, які мають дефекти або пошкодження, не використовуйте бензопилу.

11. Завжди використовуйте бензопилу в правильній позі. Під час використання тримайте бензопилу в полі зору. 12. Не використовуйте бензопилу, якщо перемикач не вмикається. Зверніться до постачальника або до авторизованого сервісного центру.

13. Не намагайтеся різати дуже тверді матеріали, які не призначені для обробки бензопилою, використовуючи здоровий глузд і розуміння своїх можливостей. Бензопила призначена для роботи з дерев'яними матеріалами, такими як дерева, лози, іноді вона також може різати матеріали з пінопласту. 14. Щоб уникнути травм, завжди тримайте її подалі від дітей. Не дозволяйте нікому використовувати бензопилу, якщо ця особа не прочитала до кінця всі правила безпеки.

安全上の注意事項

1. 作業場を清潔で整然とした状態に保ち、散らかった作業場やカウンタートップでは製品を使用しないでください。このような作業環境では、事故が起こりやすくなります。
2. 作業環境に注意してください。暗くて湿った場所では作業しないようにしてください。電動工具は雨（水）にさらされないようにしてください。可燃性の液体やガスが保管されている場所では電動工具を使用しないでください。
3. チェーンソーを操作する際は、作業スペースが十分に確保され、足元が安全な場所でなければなりません。切断する材料に注意を払い、切断前に可能性のある結果を考慮し、対策を立ててください。
4. 作業中は快適でフィットした服を着用してください。服のベルトや髪がチェーンソーに絡まる可能性があることにも注意してください。
5. 切断する対象物によっては、チェーンソーを操作する際には、目を守るための保護具のほか、耳と頭を守るための保護具を着用することをお勧めします。
6. チェーンソーを操作する際は、常に自分の行動に注意を払ってください。疲れている時や、飲酒、薬物、または薬の影響下ではチェーンソーを操作しないでください。
7. チェーンソーを持つ際は、チェーンの刃が自分の顔や体から離れた方向を向けて持ち、切断の準備ができた時にのみ安全ロックを解除してください。
8. 以下の場合には必ずバッテリーパックのプラグを抜いてください。
 - 1) チェーンとガイドプレートを洗浄するとき
 - 2) チェーンやガイドプレートを取り付けたり取り外したりするとき
 - 3) チェーンソーを使用しないとき
9. 操作する手とチェーンソーのハンドルを常に乾燥した状態に保ってください。操作中は、油や汚れがないようにしてください。
10. 使用前にチェーンソーが部品が揃っているかを確認してください。明らかな動く部品に欠陥や損傷がある場合は、使用しないでください。
11. 常に適切な姿勢でチェーンソーを操作してください。使用中はチェーンソーが視界に入るようにしてください。
12. スイッチが作動しない場合はチェーンソーを使用しないでください。販売店または認定サービスセンターにご連絡ください。
13. チェーンソーでは切るべきでない非常に硬い材料を切ろうとしないようにしてください。常識を適用してください。チェーンソーは木材（樹木や枝など）を切るためのものであり、時にはPVC材料も切ることができます。
14. 怪我を避けるために、常にチェーンソーを子供の手の届かないところに保管してください。安全上の注意事項を十分に読んでいない人には、チェーンソーの使用を許さないでください。

Varnostni ukrepi

1. Naj bo delovno mesto čisto in urejeno. Izdelka ne uporabljajte na neurejenem delovnem mestu ali pultu. Tako delovno okolje bo bolj verjetno povzročilo nesrečo.
2. Bodite pozorni na okolje dela. mesto. Ne delajte v temnih in mokrih prostorih. Električna orodja ne smejo biti izpostavljena dežju (vodi); Ne uporabljajte električnih orodij tam, kjer so shranjene vnetljive tekočine ali plini.
3. Ne uporabljajte motorne žage, če nimate čistega delovnega prostora in varne podlage. Bodite pozorni na material, ki ga nameravate razrezati, in razmislite o možnih posledicah ter pred rezanjem naredite načrte za odpravo.
4. Med prehranjevanjem nosite udobna in primerna oblačila. Bodite pozorni na kakršni koli pas na oblačilih ali laseh, ki bi lahko zapletite se v motorno žago.
5. Glede na predmete, ki jih režete, je priporočljivo pri uporabi motorne žage nositi zaščito za oči ter zaščito sluha in glave.
6. Vedno se zavedajte, kaj počnete pri upravljanju z motorno žago. Ne uporabljajte, če ste utrujeni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
7. Verizmo žago vedno nosite z rezilom verige, obrnjenim stran od obraza in telesa. Potisnite samo varnostno ključavnico ko ste pripravljeni na rezanje.
8. Prepričajte se, da ste odklopili baterijo, ko
 - 1) očistite verigo in vodilno ploščo
 - 2) Namestite / odstranite verigo ali vodilno ploščo.
 - 3) ga ne uporabljate.
9. Upravljalno roko in ročaj motorne žage naj bosta suha. med delovanjem čiste in brez olja in masla.
10. Pred vsako uporabo preverite, ali je verizma žaga delno popolna, če opazite opazne gibljive dele zaradi napak ali poškodb, jih ne uporabljajte.
11. Z motorno žago vedno upravljajte v pravilni držki. Med uporabo imejte motorno žago v vidnem polju.
12. Ne uporabljajte motorne žage, če se stikalo ne vklopi. Obrnite se na prodajalca ali pooblaščen servisni center.

13. Ne poskušajte rezati zelo trdih materialov, ki jih verizma žaga ne bi smela rezati, uporabite zdravo pamet. Verizma žaga odlično deluje na lesnih materialih, kot so drevesa, hlodi, včasih pa lahko reže tudi PyC materiale. 14. Da bi se izognili poškodbam, jo vedno hranite izven dosega otrok. Ne dovolite nikomur uporabljati verizme žage, razen če je ta oseba temeljito prebrala varnostne ukrepe.

Sikkerhedsforanstaltninger

1. Hold arbejdspladsen ren og ordentlig. Brug ikke produktet på en rodet arbejdsplads eller bordplade. En sådan bearbejdning er mere tilbøjelig til at forårsage ulykker.
2. Vær opmærksom på arbejdets miljø. sted. Arbejd ikke på mørke og våde steder. Elværktøj bør ikke udsættes for regn (vand); Brug ikke elværktøj, hvor der opbevares brændbar væske eller gas.
3. Brug ikke motorsaven, medmindre du har et frit arbejdsområde og sikkert fodfæste. Vær opmærksom på det materiale, du planlægger at skære, og tænk over mulige konsekvenser og lav afhjælpningsplaner, før du skærer.
4. Tag behageligt og passende tøj på, mens du opererer. Vær opmærksom på ethvert bælte på tøj eller dit hår, der kan blive viklet ind i motorsaven.
5. Afhængigt af de genstande, der skæres, anbefales det at bære øjenværn samt høre- og hovedbeskyttelse, når du betjener kædesaven.
6. Vær altid opmærksom på, hvad du laver, når du betjener motorsaven. Brug ikke, når du er træt, eller under påvirkning af alkohol, stoffer eller medicin.
7. Bær altid motorsaven med kædeklingen vendt væk fra dit ansigt og krop. Skub kun sikkerhedslåsen når du er klar til at klippe.
8. Sørg for at tage batteripakken ud, når du
 - 1) Rengør kæden og styrepladen
 - 2) Monter/fjern kæden eller styrepladen.
 - 3) bruger det ikke.
9. Hold din betjeningshånd og håndtaget på motorsaven tørre. ren og fri for olie og fedt under drift.
10. Kontroller, om motorsaven er komplet i dele før hver brug, hvis du ser mærkbare bevægelige dele ud af defekter eller skader, skal du ikke bruge.
11. Betjen altid kædesaven med en korrekt holdning. Hold motorsaven i dit syn under brug.
12. Brug ikke motorsaven, hvis kontakten ikke tændes. Kontakt din forhandler eller et autoriseret servicecenter.

13. Forsøg ikke at skære i meget hårde materialer, der ikke er beregnet til at blive skåret med en motorsav, brug din sunde fornuft. Motorsaven fungerer godt på træmaterialer som træer, stammer og nogle gange kan den også skære PyC-materialer. 14. For at undgå skader skal du altid holde den væk fra børns mulige rækkevidde. Lad ikke nogen bruge motorsaven, medmindre denne person har læst sikkerhedsforanstaltningerne grundigt.

Măsuri de siguranță

- 1. Păstrați locul de muncă curat și ordonat. Nu utilizați produsul într-un loc de muncă sau pe o suprafață de lucru dezordonată. Un astfel de mediu de lucru poate cauza mai ușor accidente.**
- 2. Fiți atenți la mediul în care lucrați. Nu lucrați în locuri întunecate sau umede. Uneltele electrice nu trebuie să fie expuse la ploaie (apă); nu folosiți unelte electrice în locuri unde sunt depozitate lichide sau gaze inflamabile.**
- 3. Nu folosiți ferăstrăul cu lanț decât dacă aveți un spațiu de lucru sigur și o bază stabilă. Fiți atenți la materialul pe care intenționați să-l tăiați și luați în considerare posibilele consecințe și planificați măsurile de remediere înainte de a începe tăierea.**
- 4. Purtați haine confortabile și potrivite în timpul lucrului. Fiți atenți la orice cureauă de pe haine sau la părul care ar putea să se încurce în ferăstrăul cu lanț.**
- 5. În funcție de obiectele tăiate, se recomandă să purtați protecție pentru ochi, precum și protecție pentru urechi și cap atunci când utilizați ferăstrăul cu lanț.**
- 6. Fiți mereu atenți la ceea ce faceți atunci când utilizați ferăstrăul cu lanț. Nu utilizați ferăstrăul când sunteți obosiți, bolnavi sau sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor.**
- 7. Purtați întotdeauna ferăstrăul cu lanțul îndreptat departe de față și de corp. Apăsăți butonul de siguranță doar atunci când sunteți pregătit să tăiați.**
- 8. Asigurați-vă că deconectați bateria atunci când**
 - 1) curățați lanțul și placa de ghidare**
 - 2) instalați sau dezinstalați lanțul sau placa de ghidare.**
 - 3) nu o folosiți.**
- 9. Păstrați mâna care operează sculele și mânerul ferăstrăului uscat.**
- 10. Asigurați-vă că este curat și lipsit de ulei și grăsime în timpul utilizării. Verificați dacă ferăstrăul cu lanț este complet din punct de vedere al pieselor înainte de fiecare utilizare. Dacă observați piese mobile vizibil defecte sau deteriorate, nu utilizați ferăstrăul.**
- 11. Utilizați întotdeauna ferăstrăul cu lanț într-o poziție corectă. Mențineți ferăstrăul cu lanț în câmpul vizual în timpul utilizării.**
- 12. Nu folosiți ferăstrăul cu lanț dacă comutatorul nu se aprinde. Contactați furnizorul sau un centru de service autorizat.**

13. Nu încercați să tăiați materiale foarte dure care nu sunt destinate să fie tăiate cu o motocoasă, folosindu-vă de bunul simț. Motocoasa funcționează bine pe materiale lemnoase precum copaci, bușteni și uneori poate tăia și materiale din PVC. 14. Pentru a evita accidentările, păstrați-o întotdeauna departe de accesul copiilor. Nu permiteți nimănui să folosească ferăstrăul electric decât dacă persoana respectivă a citit cu atenție măsurile de siguranță.

אמצעי זהירות לבטיחות

1. שמור על ניקיון וסדר במקום העבודה. אין להשתמש במוצר במקום עבודה מבולגן או על משטח מלוכלך.
סביבת עבודה כזו עלולה לגרום לתאונות.

2. שים לב לסביבת העבודה. אין לעבוד במקומות חשוכים ורטובים. אין לחשוף כלי עבודה חשמליים לגשם.
למים); אין להשתמש בכלי עבודה חשמליים במקום בו נשמרים נוזלים או גזים ניתנים להצתה3. אין להפעיל מסור כאשר אין לך שטח עבודה ברור ובטוח. שימו לב לחומר שאתם מתכננים לחתוך וחשבו על תוצאות אפשריות ותכננו תוכניות תיקון לפני החיתוך. 4. לבשו בגדים נוחים ומתאימים בזמן העבודה. שימו לב לכל רצועה על הבגדים או בשיער שעלולה להיתפס במסור.

5. בהתאם לחפצים שנחתכים, מומלץ לחבוש מגן עיניים וכן מגן ראש ואוזניים בעת הפעלת המסור.

6. היו תמיד מודעים למה שאתם עושים בעת הפעלת המסור. אין להפעיל את המסור כשאתם עייפים, חולים או בשילוב של אלכוהול, סמים או תרופות.

7. תמיד תנו לכם להחזיק את המסור כך שלהב השרשרת יהיה כלפי מולכם ולא כלפי הפנים והגוף שלכם. הפעילו את מנגנון הבטיחות רק כשאתם מוכנים לחתוך.

8. הקפידו לנתק את הסוללה כאשר:

- 1) מנקים את השרשרת ואת לוח ההנחיה
- 2) מתקינים/מורידים את השרשרת או את לוח ההנחיה
- 3) אינכם משתמשים בו

9. הקפידו שהיד שבה אתם מפעילים את המסור והידית המסור יהיו יבשות. נקה את המסור משמן ומזיעה.
10. בדוק אם המסור הוא שלם בכל החלקים לפני כל שימוש, ואם אתה רואה חלקים ניידים בולטים שמעידים על פגמים או נזקים, אל תשתמש בו.

11. תמיד הפעל את המסור בתנוחה נכונה. שמור את המסור בתחום הראייה שלך בזמן השימוש. 12. אין להשתמש במסור אם המתג לא נדלק, פנה לספק שלך או למרכז שירות מורשה.

אל תנסו לחתוך חומרים קשים מאוד שאינם אמורים להיחתך באמצעות מסור חוטים, והשתמשו.
13. בשיקול דעת נכון. מסור החוטים עובד בצורה טובה על חומרי עץ כמו עצים, גזעים ולעיתים גם על חומרים מפלסטיק. 14. כדי למנוע פציעה, שמרו אותו תמיד מחוץ להישג ידם של ילדים. אין לתת לאף אחד להשתמש במסור אלא אם כן האדם הזה קרא ביסודיות את הוראות הבטיחות.

Güvenlik Önlemleri

1. İşyerini temiz ve düzenli tutun. Ürünü dağınık bir işyerinde veya tezgahta kullanmayınız. Bu tür bir çalışma düzeninin kazalara neden olma olasılığı daha yüksektir.

2. İşin çevresine dikkat edin. yer. Karanlık ve ıslak yerlerde çalışmayınız. Elektrikli aletler yağmura (suya) maruz bırakılmamalıdır; Yanıcı sıvı veya gazın depolandığı yerlerde elektrikli aletleri kullanmayın3. Temiz bir çalışma alanınız ve güvenli bir ayağınız olmadıkça motorlu testereyi çalıştırmayın. Kesmeyi planladığınız malzemeye dikkat edin ve olası sonuçları düşünün ve kesmeden önce çözüm planları yapın.4. Yemek yerken rahat ve üzerinize oturan giysiler giyin. Giysilerinizdeki veya saçınızdaki herhangi bir kemere dikkat edin.

motorlu testereye dolanmış olabilir.

5. Kesilen nesnelere bağlı olarak, motorlu testereyi çalıştırırken işitme ve baş korumasının yanı sıra göz koruması da kullanılması tavsiye edilir.

6. Motorlu testereyi çalıştırırken her zaman ne yaptığının farkında olun. Yorgunken, alkol, uyuşturucu veya ilaç etkisi altındayken veya çalıştırmayın.7. Motorlu testereyi her zaman zincir bıçağı yüzünüzden ve vücudunuzdan uzağa bakacak şekilde taşıyın. Sadece güvenlik kilidine basın kesmeye hazır olduğunuzda.

8. Pil takımını çıkardığınızdan emin olun.

1) Zinciri ve kılavuz plakayı temizleyin

2) Zinciri veya kılavuz plakayı takın/çıkarın.

3) kullanmıyorsunuz.

9. Çalıştırma elinizi ve motorlu testerenin sapını kuru tutun. Çalışırken temizleyin ve yağ ve gresten arındırılın10. Her kullanımdan önce motorlu testerenin parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol edin, kusur veya hasarlardan dolayı gözle görülür hareketli parçalar görürseniz, lütfen kullanmayın.

11. Motorlu testereyi her zaman uygun bir duruşla çalıştırın. Kullanım sırasında motorlu testereyi görüş alanınızda tutun.12. Anahtar açılmazsa motorlu testereyi kullanmayın. Satıcınızla veya yetkili bir servis merkeziyle iletişime geçin.

13. Motorlu testereyle kesilmemesi gereken çok sert malzemeleri kesmeye çalışmayın, sağduyunuzu kullanın. Motorlu testere, ağaç, tomruk gibi ahşap malzemelerde harikalar yaratır ve bazen PyC malzemelerini de kesebilir. 14. Yaralanmayı önlemek için daima çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. Hiç kimsenin, güvenlik önlemlerini iyice okumadan motorlu testereyi kullanmasına izin vermeyin.